

**Zeitschrift:** Actio : un magazine pour l'aide à la vie  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge Suisse  
**Band:** 94 (1985)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

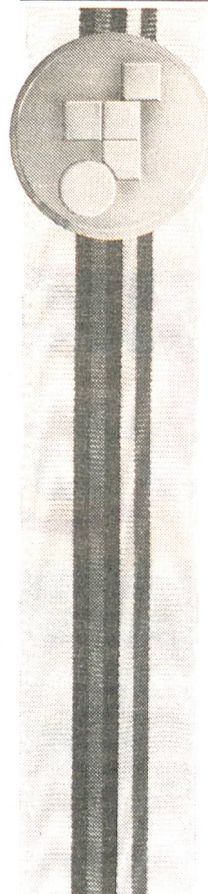
**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Laboratoires OM Genève

plus de 40 ans  
au service de la médecine



## Une médaille Huguenin!

La plus belle récompense  
pour ceux qui se mettent  
en valeur.

Pour donner du relief à un succès,  
à une victoire; rien ne remplace  
le prestige d'une belle  
médaille Huguenin.

Edelste Ehrung  
für Spitzenleistungen.

Sie adelt den Empfänger  
und würdigt gleichzeitig  
den Spender.

 HUGUENIN MEDAILLEURS SA  
2400 LE LOCLE Télex 952 324 Tél. (039) 3157 55

# ”Pour ceux

# qui exigent plus.”

Le CS-compte salaire «plus» offre de multiples avantages: diverses possibilités de retirer de l'argent liquide, par exemple, de régler ses paiements et d'épargner sans problème.

## CS-compte salaire **plus**



CREDIT SUISSE  
CS

De père en fils au Crédit Suisse